DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL 2010/421/PESK

tat-18 ta' Lulju 2011

li timplimenta d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/145/PESK li ġġedded miżuri b'appoġġ għall-implimentazzjoni effettiva tal-mandat tat-Tribunal Kriminali Internazzjonali għal dik li kienet il-Jugoslavja (ICTY)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/145/PESK tat-8 ta' Marzu 2010 li ġġedded miżuri b'appoġġ għall-implimentazzjoni effettiva tal-mandat tat-Tribunal Kriminali Internazzjonali għal dik li kienet il-Jugoslavja (ICTY) [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 2 tagħha,

Billi:

(1) Permezz tad-Deċiżjoni 2010/145/PESK, il-Kunsill ġedded miżuri għall-prevenzjoni tad-dħul jew transitu fit-territorji tal-Istati Membri ta' persuni li huma ingaġġati f'attivitajiet li jgħinu lil persuni li għadhom liberi u akkużati mit-Tribunal Kriminali Internazzjonali għal dik li kienet il-Jugoslavja (ICTY) sabiex ikomplu jaħarbu mill-ġustizzja, jew li qegħdin jaġixxu diversament b'mod li jista' jfixkel l-implimentazzjoni effettiva mill-ICTY tal-mandat tiegħu.

(2) Konsegwentement għat-trasferiment ta' Ratko MLADIC għall-kustodja tal-ICTY fil-31 ta' Mejju 2011, ċerti persuni li huma konnessi mas-Sur MLADIC għandhom jitneħħew mil-lista li tinsab fl-Anness għad-Deċiżjoni 2010/145/PESK.

(3) Il-lista li tinsab fl-Anness għad-Deċiżjoni 2010/145/PESK għandha tiġi emendata kif meħtieġ,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deċiżjoni 2010/145/PESK huwa sostitwit bl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Lulju 2011.

Għall-Kunsill

Il-President

C. ASHTON

[1] ĠU L 58, 9.3.2010, p. 8.

ANNESS

"ANNESS

1. BILBIJA, Milorad
   Iben Svetko BILBIJA
   Data tat-twelid/Post tat-twelid: 13.8.1956, Sanski Most, Bosnja-Ħerzegovina
   Nru tal-Passaport: 3715730
   Nru tal-Karta tal-Identità: 03GCD9986
   Nru Personali tal-Identità: 1308956163305
   Psewdonimi:
   Indirizz: Brace Pantica 7, Banja Luka, Bosnja-Ħerzegovina

2. BJELICA, Milovan
   Data tat-twelid/Post tat-twelid: 19.10.1958, Rogatica, Bosnja-Ħerzegovina
   Nru tal-Passaport: 0000148, maħruġ fis- 26.7.1998 f'Srpsko Sarajevo (annullat)
   Nru tal-Karta tal-Identità: 03ETA0150
   Nru Personali tal-Identità: 1910958130007
   Psewdonimi: Cicko
   Indirizz: Kumpannija CENTREK, Pale, Bosnja-Ħerzegovina

3. ECIM (EĆIM), Ljuban
   Data tat-twelid/Post tat-twelid: 6.1.1964, Sviljanac, Bosnja-Ħerzegovina
   Nru tal-Passaport: 0144290, maħruġ fil- 21.11.1998 f'Banja Luka (annullat)
   Nru tal-Karta tal-Identità: 03GCE3530
   Nru Personali tal-Identità: 0601964100083
   Psewdonimi:
   Indirizz: Ulica Stevana Mokranjca 26, Banja Luka, Bosnja-Ħerzegovina

4. HADZIC (HADŽIĆ), Goranka
   Bint Branko u Milena HADZIC (HADŽIĆ)
   Data tat-twelid/Post tat-twelid: 18.6.1962, Muniċipalità ta' Vinkovci, Kroazja
   Nru tal-Passaport:
   Nru tal-Karta tal-Identità: 1806962308218 (JMBG), Numru tal-Karta tal-Identità: 569934/03
   Psewdonimi:
   Indirizz: Nru 9, Triq Aranj Janosa, Novi Sad, Serbja
   Relazzjoni ma' persuni akkużati b'reati tal-gwerra: oħt Goran HADZIC (HADŽIĆ)

5. HADZIC (HADŽIĆ), Ivana
   Bint Goran u Zivka HADZIC (HADŽIĆ)
   Data tat-twelid/Post tat-twelid: 25.2.1983, Vukovar, Kroazja
   Nru tal-Passaport:
   Nru tal-Karta tal-Identità:
   Psewdonimi:
   Indirizz: Nru 9, Triq Aranj Janosa, Novi Sad, Serbja
   Relazzjoni ma' persuni akkużati b'reati tal-gwerra: bint Goran HADZIC (HADŽIĆ)

6. HADZIC (HADŽIĆ), Srecko (Srećko)
   Iben Goran u Zivka HADZIC (HADŽIĆ)
   Data tat-twelid/Post tat-twelid: 8.10.1987, Vukovar, Kroazja
   Nru tal-Passaport:
   Nru tal-Karta tal-Identità:
   Psewdonimi:
   Indirizz: Nru 9, Triq Aranj Janosa, Novi Sad, Serbja
   Relazzjoni ma' persuni akkużati b'reati tal-gwerra: iben Goran HADZIC (HADŽIĆ)

7. HADZIC (HADŽIĆ), Zivka (Živka)
Bint Branislav NUDIC (NUDIĆ)
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 9.6.1957, Vinkovci, Kroazja
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità:
Psewdonimi:
Indirizz: Nru 9, Triq Aranj Janosa, Novi Sad, Serbja
Relazzjoni ma' persuni akkużati b'reati tal-gwerra: mart Goran HADZIC (HADŽIĆ)

8. JOVICIC (JOVIČIĆ), Predrag
Iben Desmir JOVICIC (JOVIČIĆ)
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 1.3.1963, Pale, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport: 4363551
Nru tal-Karta tal-Identità: 03DYA0852
Nru Personali tal-Identità: 0103963173133
Psewdonimi:
Indirizz: Milana Simovica 23, Pale, Bosnja-Ħerzegovina

9. KESEROVIC (KESEROVIĆ), Dragomir
Iben Slavko
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 8.6.1957, Piskavica/Banja Luka, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Passaport: 4191306
Nru tal-Karta tal-Identità: 04GCH5156
Nru Personali tal-Identità: 0806957100028
Psewdonimi:
Indirizz:

10. KIJAC, Dragan
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 6.10.1955, Sarajevo, Bosnja and Ħerzegovina
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità:
Nru Personali tal-Identità:
Psewdonimi:
Indirizz:

11. KOJIC (KOJIĆ), Radomir
Iben Milanko u Zlatana
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 23.11.1950, Bijela Voda, Sokolac, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport: 4742002, maħruġ fl-2002 f'Sarajevo (skada fl-2007)
Nru tal-Karta tal-Identità: 03DYA1935, maħruġ fis- 7.7.2003 f'Sarajevo
Nru Personali tal-Identità: 2311950173133
Psewdonimi: Mineur jew Ratko
Indirizz: Trifka Grabeza 115, Pale jew Hotel KRISTAL, Jahorina, Bosnja-Ħerzegovina

12. KOVAC (KOVAČ), Tomislav
Iben Vaso
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 4.12.1959, Sarajevo, Bosnja and Ħerzegovina
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità:
Nru Personali tal-Identità: 0412959171315
Psewdonimi: Tomo
Indirizz: Bijela, Montenegro; u Pale, Bosnja-Ħerzegovina

13. KUJUNDZIC (KUJUNDŽIĆ), Predrag
Iben Vasilija
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 30.1.1961, Suho Pole, Doboj, Bosnja-Ħerzegovina Nru tal-Passaport:
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità: 03GFB1318
Nru Personali tal-Identità: 3001961120044
Psewdonimi: Predo
Indirizz: Doboj, Bosnja-Ħerzegovina

14. LUKOVIC (LUKOVIĆ), Milorad Ulemek
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 15.5.1968, Belgrad, Serbja
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità:
Nru Personali tal-Identità:
Psewdonimi: Legija (karta tal-identità falsifikata bħala IVANIC, Zeljko (IVANIĆ, Željko))
Indirizz: il-ħabs (Il-ħabs tad-distrett ta' Belgrad, Bacvanska 14, Belgrad)

15. MALIS (MALIŠ), Milomir
Iben Dejan Malis (MALIŠ)
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 3.8.1966, Bjelice
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità:
Nru Personali tal-Identità: 0308966131572
Psewdonimi:
Indirizz: Vojvode Putnika, Foca, Bosnja-Ħerzegovina

16. MANDIC, (MANDIĆ), Momcilo (Momčilo)
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 1.5.1954, Kalinovik, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport: 0121391, maħruġ fit- 12.5.1999 f'Srpsko Sarajevo, Bosnja-Ħerzegovina (annullat)
Nru tal-Karta tal-Identità:
Nru Personali tal-Identità: 0105954171511
Psewdonimi: Momo
Indirizz: il-ħabs

17. MARIC (MARIĆ), Milorad
Iben Vinko MARIC (MARIĆ)
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 9.9.1957, Visoko, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport: 4587936
Nru tal-Karta tal-Identità: 04GKB5268
Nru Personali tal-Identità: 0909957171778
Psewdonimi:
Indirizz: Vuka Karadzica 148, Zvornik, Bosnja-Ħerzegovina

18. MICEVIC (MIČEVIĆ), Jelenko
Iben Luka u Desanka, kunjom ta' xebba: SIMIC (SIMIĆ)
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 8.8.1947, Borci ħdejn Konjic, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport: 4166874
Nru tal-Karta tal-Identità: 03BIA3452
Nru Personali tal-Identità: 0808947710266
Psewdonimi: Filaret
Indirizz: Monasteru ta' Milesevo, Serbja

19. NINKOVIC (NINKOVIĆ), Milan
Iben Simo
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 15.6.1943, Doboj, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport: 3944452
Nru tal-Karta tal-Identità: 04GFE3783
Nru Personali tal-Identità: 1506943120018
Psewdonimi:
Indirizz:

20. OSTOJIC (OSTOJIĆ), Velibor
Iben Jozo
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 8.8.1945, Celebici, Foca, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità:
Nru Personali tal-Identità:
Psewdonimi:
Indirizz:

21. OSTOJIC (OSTOJIĆ), Zoran
Iben Mico OSTOJIC (OSTOJIĆ)
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 29.3.1961, Sarajevo, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità: 04BSF6085
Nru Personali tal-Identità: 2903961172656
Psewdonimi:
Indirizz: Malta 25, Sarajevo, Bosnja-Ħerzegovina

22. PAVLOVIC (PAVLOVIĆ), Petko
Iben Milovan PAVLOVIC (PAVLOVIĆ)
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 6.6.1957, Ratkovici, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport: 4588517
Nru tal-Karta tal-Identità: 03GKA9274
Nru Personali tal-Identità: 0606957183137
Psewdonimi:
Indirizz: Vuka Karadzica 148, Zvornik, Bosnja-Ħerzegovina

23. POPOVIC (POPOVIĆ), Cedomir (Čedomir)
Iben Radomir POPOVIC (POPOVIĆ)
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 24.3.1950, Petrovici
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità: 04FAA3580
Nru Personali tal-Identità: 2403950151018
Psewdonimi:
Indirizz: Crnogorska 36, Bileca, Bosnja-Ħerzegovina

24. PUHALO, Branislav
Iben Djuro
Data tat-twelid/Post tat-twelid: 30.8.1963, Foca, Bosnja-Ħerzegovina
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità:
Nru Personali tal-Identità: 3008963171929
Psewdonimi:
Indirizz:

25. RADOVIC (RADOVIĆ), Nade

Iben Milorad RADOVIC (RADOVIĆ)

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 26.1.1951, Foca, Bosnja-Ħerzegovina

Nru tal-Passaport: passaport qadim Nru 0123256 (annullat)

Nru tal-Karta tal-Identità: 03GJA2918

Nru Personali tal-Identità: 2601951131548

Psewdonimi:

Indirizz: Stepe Stepanovica 12, Foca/Srbinje, Bosnja-Ħerzegovina

26. RATIC (RATIĆ), Branko

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 26.11.1957, MIHALJEVCI SLAVONSKA POZEGA, Bosnja-Ħerzegovina

Nru tal-Passaport: 0442022, maħruġ fis- 17.9.1999 f'Banja Luka.

Nru tal-Karta tal-Identità: 03GCA8959

Nru Personali tal-Identità: 2611957173132

Psewdonimi:

Indirizz: Ulica Krfska 42, Banja Luka, Bosnja-Ħerzegovina

27. ROGULJIC (ROGULJIĆ), Slavko

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 15.5.1952, SRPSKA CRNJA HETIN, Serbja

Passaport mhux validu Nru 3747158, maħruġ fit-12.4.2002 f'Banja Luka, skada fit-12.4.2007, u Nru 0020222, maħruġ fil-25.8.1988 f'Banja Luka, skada fil-25.8.2003

Nru tal-Karta tal-Identità: 04EFA1053

Nru Personali tal-Identità: 1505952103022

Psewdonimi:

Indirizz: 21 Vojvode Misica, Laktasi, Bosnja-Ħerzegovina

28. SAROVIC (ŠAROVIĆ), Mirko

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 16.9.1956, Rusanovici-Rogatica, Bosnja-Ħerzegovina

Nru tal-Passaport: Nru tal-Passaport: 4363471, maħruġ f'Istocno Sarajevo, bid-data ta' skadenza 8.10.2008

Nru tal-Karta tal-Identità: 04PEA4585

Nru Personali tal-Identità: 1609956172657

Psewdonimi:

Indirizz: Bjelopoljska 42, 71216 Srpsko Sarajevo, Bosnja-Ħerzegovina

29. SKOCAJIC (SKOČAJIĆ), Mrksa (Mrkša)

Iben Dejan SKOCAJIC (SKOČAJIĆ)

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 5.8.1953, Blagaj, Bosnja-Ħerzegovina

Nru tal-Passaport: 3681597

Nru tal-Karta tal-Identità: 04GDB9950

Nru Personali tal-Identità: 0508953150038

Psewdonimi:

Indirizz: Trebinjskih Brigade, Trebinje, Bosnja-Ħerzegovina

30. VRACAR (VRAČAR), Milenko

Data tat-twelid/Post tat-twelid: 15.5.1956, Nisavici, Prijedor, Bosnja-Ħerzegovina

Passaporti mhux validi Nru 3865548, maħruġ fit-29.8.2002 f'Banja Luka, skada fid-29.8.2007, u Nru 0280280, maħruġ fil-4.12.1999 f'Banja Luka, skada fl-4.12.2004, u Nru 0062130, maħruġ fis-16.9.1998 f' Banja Luka, Bosnja-Ħerzegovina

Nru tal-Karta tal-Identità: 03GCE6934

Nru Personali tal-Identità: 1505956160012

Psewdonimi:

Indirizz: 14 Save Ljuboje, Banja Luka, Bosnja-Ħerzegovina

31. ZOGOVIC (ZOGOVIĆ), Milan
Iben Jovan
Data tat-twelid/Post tat-twelid: Dobrusa, 7 ta' Ottubru 1939
Nru tal-Passaport:
Nru tal-Karta tal-Identità:
Nru Personali tal-Identità:
Psewdonimi:
Indirizz:"